

City of Lubbock, Texas
Special City Council Meeting
Tuesday, May 17, 2016

Glen C. Robertson, Mayor
Jim Gerlt, Mayor Pro Tem, District 4
Victor Hernandez, Councilman, District 1
Floyd Price, Councilman, District 2
Jeff Griffith, Councilman, District 3
Karen Gibson, Councilwoman, District 5
Latrell Joy, Councilwoman, District 6



James Loomis, City Manager
Chad Weaver, City Attorney
Rebecca Garza, City Secretary

<http://www.mylubbock.us>

City Council Chambers, 1625 13th Street, Lubbock, Texas

City of Lubbock City Council Meetings are available to all persons regardless of disability. If you require special assistance, please contact the City Secretary's Office at 775-2061 or write to Post Office Box 2000, Lubbock, Texas 79457 at least 48 hours in advance of the meeting.

Note: On occasion the City Council may consider agenda items out of order.

5:00 p.m. -- City Council convenes in City Council Chambers.

1. Proclamations and Presentations

1. 1. Invocation by Councilman Floyd Price

1. 2. Pledges of Allegiance

2. Regular Agenda

2. 1. **Resolution - City Secretary:** Consider a resolution to canvass the returns and declare the result of the City of Lubbock General Election held on May 7, 2016, and ordering a Runoff Election.

2. 2. **Resolution - City Secretary:** Consider a resolution to canvass the returns and declare the result of the City of Lubbock Special Election held on May 7, 2016, and ordering a Runoff Election.

2. 3. **Swearing-In Ceremony - City Council:** Administer Oath of Office to newly elected Council Members. (Reception immediately following.)



Special City Council Meeting

2. 1.

Meeting Date: 05/17/2016

Information

Agenda Item

Resolution - City Secretary: Consider a resolution to canvass the returns and declare the result of the City of Lubbock General Election held on May 7, 2016, and ordering a Runoff Election.

Item Summary

A General Election was held on May 7, 2016, in the City of Lubbock for the purpose of electing a Mayor, City Council Members for Districts 2 and 4, and Municipal Court Judge. The governing body is required to canvass the election results not earlier than the third day or later than the eleventh day after Election Day. Each Council Member will be provided with tabulation sheets showing the total number of votes cast for each candidate and the total number of votes cast for each candidate by precinct. Also provided is a "Certification of Unopposed Candidate". This document certifies that Latrelle Joy, candidate for the City Council-District 6 position, was unopposed for election to office for the election held on May 7, 2016.

If no candidate for a particular office receives more than 50 percent of the vote, then a runoff election must be ordered for that office. No candidate received a majority of the votes for the position of City Council-District 2 and for the position of Municipal Court Judge.

Fiscal Impact

\$100,000 approximately for Election Costs (this includes estimated costs for both the General Runoff Election and the Special Runoff Election).

Staff/Board Recommending

City Secretary recommends the election returns be accepted and a runoff election be ordered for June 25, 2016.

Attachments

Resolution - Canvass and Runoff

RESOLUTION NO. 2016-R0

A RESOLUTION CANVASSING THE RETURNS AND DECLARING THE RESULT OF THE GENERAL CITY ELECTION HELD MAY 7, 2016, AND ORDERING A RUNOFF ELECTION.

WHEREAS, on May 7, 2016, a general election was held in the City of Lubbock, Texas at which the qualified voters of the City had the opportunity to vote for the purpose of electing a Mayor, City Council Members for Districts 2 and 4, and Municipal Court Judge, as provided by law; and

WHEREAS, the position of Council Member, District 6 was unopposed and the candidate declared elected; NOW THEREFORE:

BE IT REMEMBERED THAT, on the 17th day of May, 2016, the City Council of the City of Lubbock met at ____ o'clock __. m. at the regular meeting place of the City Council in the City of Lubbock Municipal Building with the following members present,

On Motion of _____, seconded by _____, it is unanimously carried that the returns of the General City Election held May 7, 2016, for the election of a Mayor, City Council Members for Districts 2, 4, and 6, and Municipal Court Judge, as provided by law, be opened and canvassed, and the results of the election be declared therefrom; and said returns having been duly canvassed, it is found that the votes for the various candidates are as follows:

CANDIDATES FOR MAYOR

VOTES RECEIVED

Todd R. Klein
Dan Pope
Sid Gutierrez
Victor Hernandez

CANDIDATES FOR COUNCIL DISTRICT 2

VOTES RECEIVED

Donald Ray "Tiger" Pratt
Gordon Harris
Jared B. Hall
Christopher Stevon Moore
Shelia Patterson Harris

CANDIDATES FOR COUNCIL DISTRICT 4 VOTES RECEIVED

Jim Gerlt _____
Steve Massengale _____

CANDIDATES FOR COUNCIL DISTRICT 6 VOTES RECEIVED

Latrelle Joy Unopposed candidate
Declared elected

CANDIDATES FOR MUNICIPAL JUDGE VOTES RECEIVED

Susan Rowley _____
Phil Johnson _____
Jorge E. Hernandez _____

TOTAL VOTES CAST IN ELECTION _____

And it further appearing that said election was duly held as provided by law and that the following persons received a majority of the votes of the sum total of votes cast for each specified position:

<u>POSITION</u>	<u>PERSON RECEIVING MAJORITY VOTE</u>
MAYOR	_____ Dan Pope _____
COUNCIL DISTRICT 4	_____ Steve Massengale _____

And it further appearing the following person was unopposed and is therefore declared elected for the specified position:

COUNCIL DISTRICT 6 _____ Latrelle Joy _____

IT IS THEREFORE FOUND, DECLARED AND CERTIFIED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LUBBOCK:

THAT the persons named above as receiving the majority vote for a position are duly elected to the office indicated; and

THAT no candidate received a majority of the votes cast for the following named positions, which will require a runoff election for such positions:

POSITION

RUNOFF CANDIDATES

COUNCIL DISTRICT 2

Shelia Patterson Harris

Jared B. Hall

MUNICIPAL COURT JUDGE

Susan Rowley

Jorge E. Hernandez

THEREFORE, a Runoff Election is hereby ordered for the 24th day of June, 2016, and the Mayor is hereby authorized and directed to issue a Notice of Runoff Election for the conduct of said Runoff Election. Voting places shall be at the times and places indicated on Exhibit A to this Resolution, which is incorporated herein for all purposes. Early voting shall be at the times and places indicated on Exhibit B to this Resolution, which is incorporated herein for all purposes.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED ON MOTION OF _____,
SECONDED BY _____, THIS 17th DAY OF MAY, 2016.

COUNCIL MEMBERS VOTING AYE:

COUNCIL MEMBERS VOTING NAY:

GLEN C. ROBERTSON, MAYOR

ATTEST:

Rebecca Garza, City Secretary

APPROVED AS TO FORM:



Amy L. Sims, Deputy City Attorney

Canvassing Resolution Election 5.10.16

City of Lubbock Run-Off Election
(Repetición de Elección de la Ciudad de Lubbock)
Vote Center Locations
(Centros de Votación)
Saturday, June 25, 2016
(Sábado, día 25 de junio, 2016)
7:00 A.M. – 7:00 P.M.

Broadview Baptist Church – 1302 N Frankford Ave <i>(Iglesia Bautista Broadview--1302 avenida Frankford al norte)</i>	<i>Judge (Juez), Keith Gast</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Thelma Badillo</i>
Byron Martin ATC – 3201 Avenue Q*** <i>(Byron Martin ATC--3201 avenida Q)***</i>	<i>Judge (Juez), Julia Soccio</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Al Gomez</i>
Calvary Baptist Church – 5301 82nd St*** <i>(Iglesia Bautista Calvario—5301 calle 82)***</i>	<i>Judge (Juez), Nicky Anderson</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Juan Mojica</i>
Catholic Diocese of Lubbock – 4620 4th St <i>(Diócesis Católica de Lubbock--4620 calle 4)</i>	<i>Judge (Juez), Janie Martinez</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Angie Jenkins</i>
Cavazos Middle School – 210 N University Ave <i>(Escuela Secundaria Menor Cavazos— 210 avenida Universidad al norte)</i>	<i>Judge (Juez), T.G. Caraway</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Frances Autry</i>
Celebration Christian Center – 8001 Upland Ave <i>(Celebration Christian Center --8001 avenida Upland)</i>	<i>Judge (Juez), Kandi Taylor</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Joseph Taylor</i>
Church on the Rock—10503 Slide Rd <i>(Church on the Rock—10503 carretera Slide)</i>	<i>Judge (Juez), Keith Hewett</i> <i>Alternate Judge (Suplente) Nancy Hewett</i>
Elks Lodge No. 1348 – 3409 Milwaukee Ave <i>(Elks Lodge Núm. 1348--3409 avenida Milwaukee)</i>	<i>Judge (Juez), Dawna Gilbert</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Louisa Lara</i>
First Assembly of God Church – 3801 98th St <i>(Iglesia Primera Asamblea de Dios—3801 calle 98)</i>	<i>Judge (Juez), Paul Harding</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Glen Mullins</i>
Green Lawn Church of Christ – 5701 19th St <i>(Iglesia de Cristo Green Lawn--5701 calle 19)</i>	<i>Judge (Juez), Jennifer Davis</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Dolores Garcia</i>

Exhibit A (Anexo A)

Harwell Elementary School – 4101 Avenue D

(Escuela Primaria Harwell—4101 avenida D)

Judge (Juez), Jim Robinson

Alternate Judge (Suplente), Rhonda Anderson

Hodges Community Center – 4011 University Ave

(Centro Social Hodges--4011 avenida Universidad)

Judge (Juez), Holli Barnett

Alternate Judge (Suplente), Beatrice Escamilla

Lone Star State Bank – 6220 Milwaukee Ave

(Banco Lone Star State—6220 avenida Milwaukee)

Judge (Juez), Jim Brown

Alternate Judge (Suplente), Jesse Valerio

**Lubbock-Cooper North Elementary School –
3202 108th St**

(Escuela Primaria Lubbock-Cooper North--3202 calle 108)

Judge (Juez), Bill Carter

Alternate Judge (Suplente), Jenny Bustillos

Mae Simmons Community Center – 2004 Oak Avenue

(Central Social Mae Simmons--2004 avenida Oak)

Judge (Juez), Earnestine Frazier

Alternate Judge (Suplente), Eva Jackson

Mattress Firm – 6707 Slide Rd

(Mattress Firm—6707 carretera Slide)

Judge (Juez), Betsy Blöechl

Alternate Judge (Suplente), Jerry Overman

Nat Williams Elementary School – 4812 58th St

(Escuela Primaria Nat Williams—4812 calle 58)

Judge (Juez), Amelinda Sanchez

Alternate Judge (Suplente), Delmira Lopez

Parsons Elementary—2811 58th St

(Escuela Primaria Parsons—2811 calle 58)

Judge (Juez), Mamie Hurt

Alternate Judge (Suplente), Mary Hernandez

Patterson Library – 1836 Parkway Ave

(Biblioteca Patterson—1836 avenida Parkway)

Judge (Juez), Hallie Perkins

Alternate Judge (Suplente), Darlene McCormick

**Plains Capital Bank, Governor’s Room –
5010 University Ave**

(Banco Plains Capital, Cuarto del Gobernador—5010 avenida Universidad)

Judge (Juez), Lesa Rollison

Alternate Judge (Suplente), Margaret Rosa

Ramirez Charter School – 702 Avenue T

(Escuela Primaria Ramirez--702 avenida T)

Judge (Juez), Clarence Walker

Alternate Judge (Suplente), Sandra Walker

Roberts Elementary School – 7901 Avenue P

(Escuela Primaria Roberts--7901 avenida P)

Judge (Juez), Nancy Finger-Morales

Alternate Judge (Suplente), Nancy Mayfield

Roscoe Wilson Elementary School – 2807 25th St

(Escuela Primaria Roscoe Wilson--2807 calle 25)

Judge (Juez), Sandra Harper

Alternate Judge (Suplente), Louise Sanders

South Plains Church of Christ – 6802 Elkhart Ave

(Iglesia de Cristo South Plains--6802 avenida Elkhart)

Judge (Juez), Irene Howell

Alternate Judge (Suplente), Debbie Spencer

St Joseph Catholic Church – 102 N Avenue P
(Iglesia Católica San José--102 avenida P al norte)

Judge (Juez), Gloria Castillo
Alternate Judge (Suplente), Cezar Cervantez

Sunset Church of Christ, The Well – 3651 34th St
(Iglesia de Cristo Sunset, The Well--3651 calle 34)

Judge (Juez), Melinda Wilson
Alternate Judge (Suplente), Esperanza Rodriguez

Sutherlands – 3701 50th St
(Sutherlands--3701 calle 50)

Judge (Juez), Neil Finley
Alternate Judge (Suplente), Jack Booe

Terra Vista Middle School – 1111 Upland Ave
(Escuela Secundaria Menor Terra Vista—1111 avenida Upland)

Judge (Juez), Lupe Ysasaga
Alternate Judge (Suplente), Alice Cadena

**Texas Tech University Library –
18th St & Boston Ave, TTU Campus**
*(Biblioteca de Texas Tech--calle 18 y avenida Boston,
Campus de TTU)*

Judge (Juez), Debbie Rowan
Alternate Judge (Suplente), AmandaCargile

Wright Elementary School – 1302 Adrian St
(Escuela Primaria Wright—1302 calle Adrian)

Judge (Juez), Sharon Randolph
Alternate Judge (Suplente), Jody McCauley

EXHIBIT B (Anexo B)

CITY OF LUBBOCK

Ciudad de Lubbock

NOTICE OF EARLY VOTING

Noticia de Votación Adelantada

Early Voting by personal appearance for the June 25, 2016 City of Lubbock Run-off will be conducted at all early polling locations on the Dates, Times and Locations listed below:

(Votación Adelantada para la Repetición de la Elección de la Ciudad de Lubbock el 25 del mes de junio, 2016, serán conducidas en todos los centros electorales en las Fechas, Horarios y Localidades listados como siguen:)

Early Voting Dates: June 13 – June 21, 2016

(Fecha de Votación Adelantada: 13 de junio – 21 de junio, 2016)

Main Polling Place

Lubbock County Elections Office, Public Room <i>(Oficina de Elecciones del Condado de Lubbock, Salón Público)</i> 1308 Crickets Ave	Mon, June 13 – Tues, June 21 <i>(lunes – martes, 13 de junio a 21 de junio)</i> 8:00 a.m. – 8:00 p.m.
	Sunday, June 19 <i>(domingo, 19 de junio)</i> 1:00 p.m. – 6:00 p.m.

United Supermarkets

United Supermarket - 2703 82 nd St (82 nd & Boston Ave) 2630 Parkway Dr 401 Slide Rd (4 th & Slide) 1701 50 th St (50 th & Ave Q) 8010 Frankford Ave (82 nd & Frankford) Amigos – 112 N. University Ave Market Street - 4205 98 th St (98 th & Quaker Ave) 4425 19 th St (19 th & Quaker Ave)	Mon, June 13 – Tues, June 21 <i>(lunes – martes, 13 de junio a 21 de junio)</i> 8:00 a.m. – 8:00 p.m. EXCEPT Sunday, June 19 th <i>(Excepto el domingo, 19 de junio)</i> 1:00 pm – 6:00 p.m.

Lubbock City Hall

Lubbock City Hall 1625 13 th St.	Monday, June 13 <i>(lunes, 13 de junio)</i> 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
	Tuesday, June 14 <i>(martes, 14 de junio)</i> 8:00 a.m. – 8:00 p.m.
	Wednesday, June 15 – Friday, June 17 <i>(miércoles, 15 de junio – viernes, 17 de junio)</i> 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
	Closed Saturday & Sunday (Cerrado sábado y domingo)
	Monday, June 20 <i>(lunes, 20 de junio)</i> 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
	Tuesday, June 21 <i>(martes, 21 de junio)</i> 8:00 a.m. – 8:00 p.m.

First Reading
March 10, 2016
Item No. 5.19

Second Reading
March 24, 2016
Item No. 6.4

ORDINANCE NO. 2016-00040

AN ORDINANCE DECLARING THE UNOPPOSED CANDIDATE IN THE MAY 7, 2016, GENERAL CITY ELECTION TO FILL A VACANCY IN CITY COUNCIL DISTRICT NO. 6 TO BE ELECTED TO OFFICE; CANCELING THE ELECTION; PROVIDING A SAVINGS CLAUSE; AND PROVIDING AN EFFECTIVE DATE.

WHEREAS, the City Council of the City of Lubbock called a General City Election to be conducted on May 7, 2016, to fill a vacancy in City Council District No. 6; and

WHEREAS, the City Secretary has certified in writing that there is no proposition on the ballot, that no person has made a declaration of write-in candidacy, and that the only candidate on the ballot is unopposed for election to office; and

WHEREAS, under such circumstances, Subchapter C, Chapter 2, Election Code, authorizes the City Council to declare the unopposed candidate elected to office and cancel the election; NOW THEREFORE:

BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LUBBOCK:

SECTION 1. THAT the following named candidate, who is unopposed in the General City Election to fill a vacancy in City Council District 6 on May 7, 2016, is hereby declared elected to office, and shall be issued a certificate of election following the time the election would otherwise have been canvassed.

LATRELLE BRIGHT JOY

SECTION 2. THAT the General City Election for City Council District No. 6 to be conducted May 7, 2016, is hereby cancelled and the City Secretary is hereby ordered and directed to cause a copy of this ordinance to be posted on Election Day at each polling place that would have been used in said election.

SECTION 3. THAT It is declared to be the intent of the City Council that the phrases, clauses, sentences, paragraphs and section of this ordinance are severable, and if any phrase, clause, sentence, paragraph, or section of this ordinance is declared invalid by the judgment or decree of a court of competent jurisdiction, the invalidity shall not affect any of the remaining phrases, clauses, sentences, paragraphs, or sections of this ordinance since the City Council would have enacted them without the invalid portion.

SECTION 4. THAT this ordinance shall take effect upon final passage by the City Council.

AND IT IS SO ORDERED.

Passed by the City Council on first reading this 10th day of March, 2016.

Passed by the City Council on second reading 24th day of March, 2016.



GLEN C. ROBERTSON, MAYOR

ATTEST:



Rebecca Garza, City Secretary

APPROVED AS TO CONTENT:



Rebecca Garza, City Secretary

APPROVED AS TO FORM:



Amy L. Sims, Deputy City Attorney

**CITY OF LUBBOCK, TEXAS
CIUDAD DE LUBBOCK, TEXAS**

**CERTIFICATION OF UNOPPOSED CANDIDATES
CERTIFICACIÓN DE CANDIDATOS ÚNICOS**

To: Mayor & City Council Members
Al: Alcalde y Miembros del Concejo Municipal

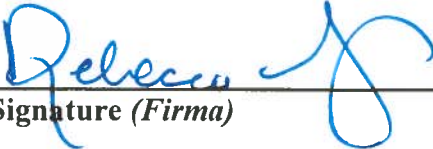
As the authority responsible for having the official ballot prepared, I hereby certify that the following candidate was unopposed for election to office for the election scheduled to be held on May 7, 2016.

Como autoridad a cargo de la preparación de la boleta de votación oficial, por la presente certifico que el siguiente candidato es candidato único para elección para un cargo en la elección que se llevará a cabo el 7 de mayo, 2016.

List offices and names of candidates:
Lista de cargos y nombres de los candidatos:

Office(s) Cargo(s)
City Council – District 6

Candidate(s) Candidato(s)
Latrell Joy


Signature (Firma)

Rebecca Garza
Printed name (Nombre en letra de molde)

City Secretary (Secretario Municipal)
Title (Puesto)

March 10, 2016
Date of signing (Fecha de firma)

(Seal) (sello)



Special City Council Meeting

2. 2.

Meeting Date: 05/17/2016

Information

Agenda Item

Resolution - City Secretary: Consider a resolution to canvass the returns and declare the result of the City of Lubbock Special Election held on May 7, 2016, and ordering a Runoff Election.

Item Summary

A Special Election was held on May 7, 2016 in the City of Lubbock for the purpose of electing a City Council Member for District 1, an unexpired term. The governing body is required to canvass the election results not earlier than the third day or later than the eleventh day after Election Day. Each Council Member will be provided with tabulation sheets showing the total number of votes cast for each candidate and the total number of votes cast for each candidate by precinct.

If no candidate for a particular office receives more than 50 percent of the vote, then a runoff election must be ordered for that office. No candidate received a majority of the votes for the position of City Council-District 1.

Fiscal Impact

Approximately \$100,000 for election costs (this estimate is for costs associated with both the General Election Runoff and the Special Election Runoff).

Staff/Board Recommending

City Secretary recommends the election returns be accepted and a runoff election be ordered for June 25, 2016.

Attachments

Resolution - Canvass and Runoff Special

RESOLUTION NO. 2016-R0

A RESOLUTION CANVASSING THE RETURNS AND DECLARING THE RESULT OF THE SPECIAL CITY ELECTION HELD MAY 7, 2016, AND ORDERING A RUNOFF ELECTION.

WHEREAS, on May 7, 2016, a special election was held in the City of Lubbock, Texas at which the qualified voters of the City had the opportunity to vote for the purpose of electing a City Council Member for District 1 as provided by law; NOW THEREFORE:

BE IT REMEMBERED THAT, on the 17th day of May, 2016, the City Council of the City of Lubbock met at ____ o'clock __. m. at the regular meeting place of the City Council in the City of Lubbock Municipal Building with the following members present,

On Motion of _____, seconded by _____, it is unanimously carried that the returns of the Special City Election held May 7, 2016, for the election of a City Council Member for District 1, as provided by law, be opened and canvassed, and the results of the election be declared therefrom; and said returns having been duly canvassed, it is found that the votes for the various candidates are as follows:

<u>CANDIDATES FOR COUNCIL DISTRICT 1</u>	<u>VOTES RECEIVED</u>
Ben Medina	_____
Tristan Ramirez	_____
Juan A. Chadis	_____
Frank Gutierrez	_____
TOTAL VOTES CAST IN ELECTION	_____

And it further appearing that said election was duly held as provided by law and that no person received a majority of the votes of the sum total of votes cast for City Council Member District 1:

IT IS THEREFORE FOUND, DECLARED AND CERTIFIED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LUBBOCK:

THAT no candidate received a majority of the votes cast for the following named position, which will require a runoff election for such position:

RUNOFF CANDIDATES

COUNCIL MEMBER DISTRICT 1

Juan A. Chadis

Frank Gutierrez

THEREFORE, a Runoff Election is hereby ordered for the 24th day of June, 2016, and the Mayor is hereby authorized and directed to issue a Notice of Runoff Election for the conduct of said Runoff Election. Voting places shall be at the times and places indicated on Exhibit A to this Resolution, which is incorporated herein for all purposes. Early voting shall be at the times and places indicated on Exhibit B to this Resolution, which is incorporated herein for all purposes.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED ON MOTION OF _____,
SECONDED BY _____, THIS 17th DAY OF MAY, 2016.

COUNCIL MEMBERS VOTING AYE:

COUNCIL MEMBERS VOTING NAY:

GLEN C. ROBERTSON, MAYOR

ATTEST:

Rebecca Garza, City Secretary

APPROVED AS TO FORM:



Amy L. Sims, Deputy City Attorney

Canvassing Resolution Special Election 5.10.16

City of Lubbock Run-Off Election
(Repetición de Elección de la Ciudad de Lubbock)
Vote Center Locations
(Centros de Votación)
Saturday, June 25, 2016
(Sábado, día 25 de junio, 2016)
7:00 A.M. – 7:00 P.M.

Broadview Baptist Church – 1302 N Frankford Ave <i>(Iglesia Bautista Broadview--1302 avenida Frankford al norte)</i>	<i>Judge (Juez), Keith Gast</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Thelma Badillo</i>
Byron Martin ATC – 3201 Avenue Q*** <i>(Byron Martin ATC--3201 avenida Q)***</i>	<i>Judge (Juez), Julia Soccio</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Al Gomez</i>
Calvary Baptist Church – 5301 82nd St*** <i>(Iglesia Bautista Calvario—5301 calle 82)***</i>	<i>Judge (Juez), Nicky Anderson</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Juan Mojica</i>
Catholic Diocese of Lubbock – 4620 4th St <i>(Diócesis Católica de Lubbock--4620 calle 4)</i>	<i>Judge (Juez), Janie Martinez</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Angie Jenkins</i>
Cavazos Middle School – 210 N University Ave <i>(Escuela Secundaria Menor Cavazos— 210 avenida Universidad al norte)</i>	<i>Judge (Juez), T.G. Caraway</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Frances Autry</i>
Celebration Christian Center – 8001 Upland Ave <i>(Celebration Christian Center --8001 avenida Upland)</i>	<i>Judge (Juez), Kandi Taylor</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Joseph Taylor</i>
Church on the Rock—10503 Slide Rd <i>(Church on the Rock—10503 carretera Slide)</i>	<i>Judge (Juez), Keith Hewett</i> <i>Alternate Judge (Suplente) Nancy Hewett</i>
Elks Lodge No. 1348 – 3409 Milwaukee Ave <i>(Elks Lodge Núm. 1348--3409 avenida Milwaukee)</i>	<i>Judge (Juez), Dawna Gilbert</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Louisa Lara</i>
First Assembly of God Church – 3801 98th St <i>(Iglesia Primera Asamblea de Dios—3801 calle 98)</i>	<i>Judge (Juez), Paul Harding</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Glen Mullins</i>
Green Lawn Church of Christ – 5701 19th St <i>(Iglesia de Cristo Green Lawn--5701 calle 19)</i>	<i>Judge (Juez), Jennifer Davis</i> <i>Alternate Judge (Suplente), Dolores Garcia</i>

Exhibit A (Anexo A)

Harwell Elementary School – 4101 Avenue D

(Escuela Primaria Harwell—4101 avenida D)

Judge (Juez), Jim Robinson

Alternate Judge (Suplente), Rhonda Anderson

Hodges Community Center – 4011 University Ave

(Centro Social Hodges--4011 avenida Universidad)

Judge (Juez), Holli Barnett

Alternate Judge (Suplente), Beatrice Escamilla

Lone Star State Bank – 6220 Milwaukee Ave

(Banco Lone Star State—6220 avenida Milwaukee)

Judge (Juez), Jim Brown

Alternate Judge (Suplente), Jesse Valerio

**Lubbock-Cooper North Elementary School –
3202 108th St**

(Escuela Primaria Lubbock-Cooper North--3202 calle 108)

Judge (Juez), Bill Carter

Alternate Judge (Suplente), Jenny Bustillos

Mae Simmons Community Center – 2004 Oak Avenue

(Central Social Mae Simmons--2004 avenida Oak)

Judge (Juez), Earnestine Frazier

Alternate Judge (Suplente), Eva Jackson

Mattress Firm – 6707 Slide Rd

(Mattress Firm—6707 carretera Slide)

Judge (Juez), Betsy Blöechl

Alternate Judge (Suplente), Jerry Overman

Nat Williams Elementary School – 4812 58th St

(Escuela Primaria Nat Williams—4812 calle 58)

Judge (Juez), Amelinda Sanchez

Alternate Judge (Suplente), Delmira Lopez

Parsons Elementary—2811 58th St

(Escuela Primaria Parsons—2811 calle 58)

Judge (Juez), Mamie Hurt

Alternate Judge (Suplente), Mary Hernandez

Patterson Library – 1836 Parkway Ave

(Biblioteca Patterson—1836 avenida Parkway)

Judge (Juez), Hallie Perkins

Alternate Judge (Suplente), Darlene McCormick

**Plains Capital Bank, Governor’s Room –
5010 University Ave**

(Banco Plains Capital, Cuarto del Gobernador—5010 avenida Universidad)

Judge (Juez), Lesa Rollison

Alternate Judge (Suplente), Margaret Rosa

Ramirez Charter School – 702 Avenue T

(Escuela Primaria Ramirez--702 avenida T)

Judge (Juez), Clarence Walker

Alternate Judge (Suplente), Sandra Walker

Roberts Elementary School – 7901 Avenue P

(Escuela Primaria Roberts--7901 avenida P)

Judge (Juez), Nancy Finger-Morales

Alternate Judge (Suplente), Nancy Mayfield

Roscoe Wilson Elementary School – 2807 25th St

(Escuela Primaria Roscoe Wilson--2807 calle 25)

Judge (Juez), Sandra Harper

Alternate Judge (Suplente), Louise Sanders

South Plains Church of Christ – 6802 Elkhart Ave

(Iglesia de Cristo South Plains--6802 avenida Elkhart)

Judge (Juez), Irene Howell

Alternate Judge (Suplente), Debbie Spencer

St Joseph Catholic Church – 102 N Avenue P
(Iglesia Católica San José--102 avenida P al norte)

Judge (Juez), Gloria Castillo
Alternate Judge (Suplente), Cezar Cervantez

Sunset Church of Christ, The Well – 3651 34th St
(Iglesia de Cristo Sunset, The Well--3651 calle 34)

Judge (Juez), Melinda Wilson
Alternate Judge (Suplente), Esperanza Rodriguez

Sutherlands – 3701 50th St
(Sutherlands--3701 calle 50)

Judge (Juez), Neil Finley
Alternate Judge (Suplente), Jack Booe

Terra Vista Middle School – 1111 Upland Ave
(Escuela Secundaria Menor Terra Vista—1111 avenida Upland)

Judge (Juez), Lupe Ysasaga
Alternate Judge (Suplente), Alice Cadena

**Texas Tech University Library –
18th St & Boston Ave, TTU Campus**
*(Biblioteca de Texas Tech--calle 18 y avenida Boston,
Campus de TTU)*

Judge (Juez), Debbie Rowan
Alternate Judge (Suplente), AmandaCargile

Wright Elementary School – 1302 Adrian St
(Escuela Primaria Wright—1302 calle Adrian)

Judge (Juez), Sharon Randolph
Alternate Judge (Suplente), Jody McCauley

EXHIBIT B (Anexo B)

CITY OF LUBBOCK

Ciudad de Lubbock

NOTICE OF EARLY VOTING

Noticia de Votación Adelantada

Early Voting by personal appearance for the June 25, 2016 City of Lubbock Run-off will be conducted at all early polling locations on the Dates, Times and Locations listed below:

(Votación Adelantada para la Repetición de la Elección de la Ciudad de Lubbock el 25 del mes de junio, 2016, serán conducidas en todos los centros electorales en las Fechas, Horarios y Localidades listados como siguen:)

Early Voting Dates: June 13 – June 21, 2016

(Fecha de Votación Adelantada: 13 de junio – 21 de junio, 2016)

Main Polling Place

Lubbock County Elections Office, Public Room <i>(Oficina de Elecciones del Condado de Lubbock, Salón Público)</i> 1308 Crickets Ave	Mon, June 13 – Tues, June 21 <i>(lunes – martes, 13 de junio a 21 de junio)</i> 8:00 a.m. – 8:00 p.m.
	Sunday, June 19 <i>(domingo, 19 de junio)</i> 1:00 p.m. – 6:00 p.m.

United Supermarkets

United Supermarket - 2703 82 nd St (82 nd & Boston Ave) 2630 Parkway Dr 401 Slide Rd (4 th & Slide) 1701 50 th St (50 th & Ave Q) 8010 Frankford Ave (82 nd & Frankford) Amigos – 112 N. University Ave Market Street - 4205 98 th St (98 th & Quaker Ave) 4425 19 th St (19 th & Quaker Ave)	Mon, June 13 – Tues, June 21 <i>(lunes – martes, 13 de junio a 21 de junio)</i> 8:00 a.m. – 8:00 p.m. EXCEPT Sunday, June 19 th <i>(Excepto el domingo, 19 de junio)</i> 1:00 pm – 6:00 p.m.

Lubbock City Hall

Lubbock City Hall 1625 13 th St.	Monday, June 13 <i>(lunes, 13 de junio)</i> 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
	Tuesday, June 14 <i>(martes, 14 de junio)</i> 8:00 a.m. – 8:00 p.m.
	Wednesday, June 15 – Friday, June 17 <i>(miércoles, 15 de junio – viernes, 17 de junio)</i> 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
	Closed Saturday & Sunday (Cerrado sábado y domingo)
	Monday, June 20 <i>(lunes, 20 de junio)</i> 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
	Tuesday, June 21 <i>(martes, 21 de junio)</i> 8:00 a.m. – 8:00 p.m.